

EUROPEAN STANDARD

**EN 1433:2002/AC**

NORME EUROPÉENNE

September 2004

EUROPÄISCHE NORM

Septembre 2004

September 2004

---

ICS 93.080.30

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Drainage channels for vehicular and pedestrian areas - Classification, design and testing requirements, marking and evaluation of conformity

Caniveaux hydrauliques pour l'évacuation des eaux dans les zones de circulation utilisées par les piétons et les véhicules - Classification, prescriptions de conception et d'essai, marquage et évaluation de la conformité

Entwässerungsrinnen für Verkehrsflächen - Klassifizierung, Bau- und Prüfgrundsätze, Kennzeichnung und Beurteilung der Konformität

This corrigendum becomes effective on 8 September 2004 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 8 septembre 2004 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 8. September 2004 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

---

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1433:2002/AC:2004 D/E/F

## English Version

### Table A.3

Replace **Footnote a** by the following:

"<sup>a</sup> Once per 5 000 produced parts, at least once every two months (one month = 20 sequential days of production)

Delete the words "of the relevant product".

## Version française

### Tableau A.3

Remplacer la **note de bas de page a** comme suit:

"<sup>a</sup> Une pièce pour 5 000 produits et au moins une fois tous les deux mois (un mois = 20 jours consécutifs de production"

Supprimer les mots "du produit correspondant"

## Deutsche Fassung

### 1 Anwendungsbereich

Der folgende Satz ist am Ende des dritten Absatzes hinzuzufügen:

"Diese Norm gilt für Kastenrinnen, Schlitzrinnen und Bordschlitzrinnen bis zu einer Lichten Weite von 1 000 mm"

### Bild A.3

"Bild A3 – Beispiele für Roste" ist durch "Bild 3 – Beispiele für Roste" zu ersetzen

### Tabelle A.3

Die **Fußnote a** ist wie folgt zu ersetzen:

"<sup>a</sup> 1 Stück je 5000 oder mindestens 1 mal in 2 Monaten (ein Monat entspricht 20 aufeinanderfolgende Produktionstage)